

# 2024-2025 Fechas de inscripción

Fecha de inicio del ciclo escolar: **12 agosto 2024**

<p><b>BUSD INSCRIPCIONES PARA RESIDENTES TK – 12 EMPIEZA 22,Enero 2023 y continua a lo largo del año</b></p>	<p><b>Inscripción paso 1 (requerido):</b></p> <p>Complete la aplicación en línea: <a href="https://burbankusd.asp.aeries.net/AIR/">https://burbankusd.asp.aeries.net/AIR/</a></p> <p>Para mayores informes y documentación requerida, visite nuestra página <a href="http://www.burbankusd.org">www.burbankusd.org</a> localice la información sobre inscripción 2024/2025.</p>	<p><b>Inscripción paso 2 (requerido):</b></p> <p>Después del paso 1, llame o envíe un email a su colegio para terminar el proceso de inscripción Su escuela de residencia deberá aprobar toda la documentación entregada y confirmar la elegibilidad del estudiante <b>para terminar el proceso de inscripción.</b></p> <p>Las inscripciones deben ser realizadas por un tutor legal o los padres.</p>	<p><b>Un estudiante no está inscrito o agregado a ninguna lista de espera hasta que AMBOS pasos sea hayan completado.</b></p> <p><b>SE RECOMIENDA INCRIBIRSE CON ANTICIPACION:</b> Si su colegio de residencia está saturado, su estudiante será agregado a la lista de espera y asignado a otro colegio de Burbank mientras tanto.</p>
<p><b>Kindergarten/Jardín de niños</b> Residentes de Burbank solamente</p>	<p><b>Estudiantes DEBEN tener 5 años ANTES DEL o EL 1 de Septiembre, 2024.</b></p>	<p><b>TK/Kindergarten junta informativa: 16 enero, 2024</b> Vía Zoom favor de visitar la página de internet de BUSD para mayores informes</p>	<p>Favor de visitar la página de internet del Distrito a <a href="http://www.burbankusd.org">www.burbankusd.org</a> para conocer los horarios específicos</p>
<p><b>Transición a Kindergarten/Jardín de niños</b> Solamente residentes de Burbank</p>	<p>Estudiantes deben tener 5 años entre el <b>2 de Septiembre, 2024 y 2 Junio, 2025.</b></p>	<p><b>TK/Kindergarten junta informativa: 16 enero, 2024</b> Vía Zoom favor de visitar la página de internet de BUSD para mayores informes</p>	<p>Favor de visitar la página de internet del Distrito a <a href="http://www.burbankusd.org">www.burbankusd.org</a> para conocer los horarios específicos</p>
<p><b>Kindergarten/Jardín de niños Inmersión Dual - Español/Inglés Aplicación(Junta informativa - 23 de Enero, 2023)</b></p> <p><b>Admisión en función de espacio disponible (hay cupo limitado).</b></p>	<p><b>Se aceptan aplicaciones: Del 22 de enero hasta el 1 marzo, 2024</b></p> <p><b>Sorteo de lotería 4 marzo, 2024</b> Notificación a los padres en relación con los resultados de la lotería empieza: <b>6 marzo, 2024</b></p>	<p><b>Los estudiantes DEBEN inscribirse en su lugar de residencia antes de aplicar al programa de Inmersión Dual.</b></p> <p>Las aplicaciones se deben presentar en la oficina de Servicios de Instrucción 1900 W. Olive Ave., 3er piso o un correo a <a href="mailto:glendadiaznolasco@burbankusd.org">glendadiaznolasco@burbankusd.org</a></p>	<p><b>Kindergarten:</b> Estudiantes deben tener 5 años <b>EL o ANTES del 1 Septiembre, 2024</b></p> <p><b>Preguntas:</b> (818)729-4482 o <a href="mailto:glendadiaznolasco@burbankusd.org">glendadiaznolasco@burbankusd.org</a></p>
<p><b>Transferencia INTRAdistrito Aplicación de permisos</b> Residentes de Burbank SOLAMENTE (solicitud para un colegio distinto a la escuela de residencia)</p>	<p><b>Del 20 de febrero al 15 de marzo, 2024</b></p> <p>De favor visite la página de internet de BUSD para mayores informes.</p> <p><b>Aprobación es en base a disponibilidad de lugares y lotería.</b></p>	<p>Todos los estudiantes <b>nuevos</b> deberán <u>inscribirse</u> en su escuela <u>de residencia</u> ofreciendo comprobante de residencia previo a solicitar una transferencia intradistritaales.</p>	<p>Para mayores informes visite nuestra página de internet <a href="http://www.burbankusd.org">www.burbankusd.org</a> y busque <b>Información de inscripción 2024/2025.</b> Se consideran aplicaciones en línea, vía correo electrónico, o en persona.</p> <p><b>Preguntas:</b> (818)729-4512 o <a href="mailto:laurendieter@burbankusd.org">laurendieter@burbankusd.org</a></p>
<p><b>INTERdistrito Aplicación de permisos*</b> Residentes fuera de Burbank, empleados contratados por medio tiempo(10+ horas por semana, lunes-viernes) en Burbank o que sean dueños &amp; operen su negocio dentro de los linderosdel Distrito de Burbank</p>	<p><b>Periodo de aplicación inicia el 11 marzo, 2024*</b></p> <p>* Permisos interdistritales se aceptan todo el año. Se recomienda aplicaranticipadamente ya que los lugares se ocupan con rapidez.</p>	<p>En todas las aplicaciones que se realizan en línea, vía servicio de correos, o email, se deberá incluir toda la documentación requerida. todos los documentos requeridos.</p> <p><b>La aprobación se basa en disponibilidad de lugares.</b></p>	<p>Para mayores informes visite nuestra página de internet <a href="http://www.burbankusd.org/Page/3732">www.burbankusd.org/Page/3732</a></p> <p><b>Preguntas:</b> (818) 729-4467 o <a href="mailto:emmagrigorian@burbankusd.org">emmagrigorian@burbankusd.org</a></p>

El Distrito Escolar Unificado de Burbank se compromete a la igualdad de oportunidades para todos los individuos en la educación. Los programas y actividades del Distrito serán libres de discriminación ilegítimas, incluyendo discriminación en contra de un individuo o grupo basado en su raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen de nacional, estatus migratorio, identificación de grupo étnico, etnicidad, edad, religión, estado civil, embarazo, estado de familia, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género, o información genética; una percepción de una o más de dichas características o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. Específicamente, la ley estatal prohíbe cualquier discriminación en base a género al momento de la inscripción escolar, orientación o consjería, y la disponibilidad de educación física, actividades deportivas, o deportes en general. Los estudiantes transgénero se les permitirá participar en programas y actividades escolares segregadas por género (p.e. equipos deportivos, competencias deportivas, excursiones escolares) y las instalaciones en coherencia con su identidad de género. El Distrito asegura que la falta de destreza en el idioma inglés no serán un obstáculo para ser admitidos o participar en los programas del Distrito. Quejas o denuncias por discriminación, hostigamiento, intimidación o acoso se investigan a través del Proceso Uniforme de Denuncias. Tales denuncias deberán presentarse antes de cumplir los seis meses después de la fecha en que ocurrió el presunto acto discriminatorio. Para obtener un formato de denuncia u obtener mayor información, contacte al Superintendente Adjunto de Servicios Educativos.

\* **Todos los solicitantes deberán cumplir con los requisitos y fechas límite establecidas.**

Documento traducido del inglés al español por Nuria Lundberg a su leal discernimiento exclusivamente para BUSD (Nov. 2023). Aclaraciones sobre la traducción: [nuria.lundberg@burbankusd.org](mailto:nuria.lundberg@burbankusd.org)

